

Gemeinde Ritten
Südtirol



Comune di Renon
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

03.08.2026

Uhr - ore

14:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Julia Fulterer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Lukas Mair	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Edith Schweigkofler Mayr	Gemeindereferentin	Assessora		
Kurt Prast	Gemeindereferent	Assessore		
Thomas Seebacher	Gemeindereferent	Assessore	X	
Franz Wenter	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Vize-Generalsekretär

Assiste il Vice-Segretario generale

Daniel Vigil

Nach Feststellung der Gültigkeit der Sitzung und der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatata la legalità dell'adunanza e la capacità deliberativa, il Signor

Lukas Mair

in seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung als eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

ÖFFENTLICHE ARBEITEN

Asphaltierung Gemeindestraßen 2026 - Vergabe der Arbeiten an die Firma C9 Costruzioni GmbH
CUP J67H26000370004 CIG BBBB8F3B00

OPERE PUBBLICHE

Asfaltatura strade comunali 2026 - Appalto dei lavori alla ditta C9 Costruzioni Srl
CUP J67H26000370004 CIG BBBB8F3B00

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass im Jahresprogramm 2026 die Asphaltierung verschiedener Gemeindestraßen auf dem Gemeindegebiet vorgesehen ist;

Festgestellt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 213 vom 18.05.2026 das Ausführungsprojekt der Geom. Judith Mayr für das Bauvorhaben „Asphaltierung der Gemeindestraßen 2026“ mit einem Gesamtbeitrag von Euro 267.942,04, davon Euro 219.624,62 für auszuführende Arbeiten und Euro 48.317,42 zur Verfügung der Verwaltung genehmigt wurde;

Festgestellt, dass mit demselben Ausschussbeschluss die Ausschreibung der Arbeiten OG3 mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekanntmachung und aufgrund des günstigsten Preises nach Art. 33 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36, nach Anwendung des Einheitspreisverfahrens genehmigt worden ist und sieben Firmen zur Abgabe eines Angebotes mittels elektronischen Portals der Autonomen Provinz Bozen eingeladen wurden;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che nel programma annuale 2026 sono previsti lavori di asfaltatura su diverse strade comunali sul territorio comunale;

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 213 del 18.05.2026 è stato approvato il progetto esecutivo elaborato dalla Geom. Judith Mayr per l'opera "Lavori d'asfaltatura delle strade comunali 2026" nell'importo complessivo di euro 267.942,04, di cui euro 219.624,62 per lavori da eseguire ed euro 48.317,42 somma a disposizione dell'amministrazione;

Accertato che con la stessa deliberazione è stato approvato il bando per i lavori OG3 tramite procedura negoziata senza previa pubblicazione con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 108 del D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 in quanto compatibile, applicando la procedura a prezzi unitari e sei ditte sono state invitate a presentare un'offerta mediante portale elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano;

Qualitatives Los/Lotto qualitativo	Straßen, Autobahnen, Brücken, Viadukte, Eisenbahnen, Straßenbahnen, U-Bahnen, Standseilbahnen, Fluglande- und Startbahnen / Strade, autostrade, ponti, viadotti, ferrovie, metropolitane, funicolari e piste aeroportuali OG03
Ausschreibungsbetrag/Importo a base d'asta	217.124,62 €
davon Kosten für die Arbeitskraft/di cui costi della manodopera	13.027,48 €
Sicherheitskosten/oneri di sicurezza	2.500,00 €
Gesamt/totale	219.624,62 €

Nach Einsichtnahme in das Protokoll der Ausschreibungsbehörde vom 10.06.2026 und die beigelegte provisorische Rangordnung, in welcher der Wirtschaftsteilnehmer C9 Costruzioni GmbH als Erster in der Rangordnung aufsteht;

Visto il verbale dell'autorità di gara del 10.06.2026 e della graduatoria provvisoria allegata, dove l'operatore economico C9 Costruzioni Srl risulta primo in graduatoria;

Nach Einsichtnahme in den Vorschlag zur Zuschlagserteilung vom 17.06.2026;

Vista la proposta di aggiudicazione del 17.06.2026;

Nach Einsichtnahme in das Preisangebot der Firma C9 Costruzioni GmbH, welches folgendes beinhaltet:

Vista l'offerta economica della ditta C9 Costruzioni Srl, che contiene quanto segue:

Ausschreibungsbetrag/Importo a base d'asta	217.124,62 €
Abgebot in Euro/Ribasso in euro	7.047,51 €
Abgebot in Prozent/Ribasso percentuale	3,24583 %
Vertragspreis inkl. Sicherheit/Importo contrattuale compresi gli oneri di sicurezza	212.577,11 €

zuzüglich 22 % MwSt.;

più IVA del 22%;

Nach einer kurzen Diskussion und nach allgemeinem Dafürhalten der Mitglieder die Firma C9 Costruzioni GmbH mit den oben genannten Arbeiten zu beauftragen, nachdem sie die nötigen

Dopo una breve discussione e sentito il parere favorevole dei membri di incaricare la ditta C9 Costruzioni Srl dei lavori succitati, in quanto essa ha i requisiti necessari per una regolare esecuzione

Voraussetzungen zur ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages besitzt;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (tdhANntNWSY4Tlj1/wrswR/AxV+WS96Tx2OkkevJrx8=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (COsyDXzvTS/038omYLP9LgPblbi2D4NdWXXYC6NEKBc=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit der anwesenden Mitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form;

BESCHLIESST

- 1) die Asphaltierungsarbeiten OG03 für das Bauvorhaben „Asphaltierung der Gemeindestraßen 2026“ an die Firma C9 Costruzioni GmbH zu vergeben, in Annahme des Kostenangebotes vom 09.06.2026 mit einem Betrag von Euro 212.577,11 zuzüglich 22 % MwSt., insgesamt Euro 259.344,07;
- 2) festzuhalten, dass gemäß Art. 39, Abs. 4 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 die Stillhaltefrist von 32 Tagen nicht angewandt wird und deshalb nach der Rechtswirksamkeit des Zuschlags mit dem Zuschlagsempfänger ein Vertrag in Form der Handelskorrespondenz abzuschließen ist, in dem alle Vorschriften und Bedingungen für die Durchführung dieser Arbeiten enthalten sind;
- 3) festzulegen, dass diese Firma alle vorgesehenen Arbeiten laut oben genanntem Ausführungsprojekt, Bedingungen und Vorschriften der Bauleitung ausführen muss, wobei die einschlägigen Gesetzesbestimmungen für die Durchführung von öffentlichen Arbeiten eingehalten werden müssen;
- 4) festzuhalten, dass die Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, nur mit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht angefochten werden können. Anwendung finden Art. 209 des GVD Nr. 36/2023 und die Art. 119 und 120 des GVD Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung). Der Rekurs muss mit dem Beistand eines Rechtsanwalts innerhalb der Frist von 30 Tagen mit Fristenlauf laut Art. 120 der Verwaltungsprozessordnung eingelegt werden;
- 5) diese Ausgabe von Euro 259.344,07 wie folgt zu verpflichten:
Kostenstelle: Straßenverkehr
Kapitel: Unbewegliche Güter
Fälligkeit: 2026;

di questo incarico;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (tdhANntNWSY4Tlj1/wrswR/AxV+WS96Tx2OkkevJrx8=) e quella contabile (COsyDXzvTS/038omYLP9LgPblbi2D4NdWXXYC6NEKBc=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;

Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Ad unanimità di voti favorevoli dei membri presenti, espressi in forma legale;

DELIBERA

- 1) di affidare i lavori d'asfaltatura OG03 per l'opera "Asfaltatura delle strade comunali 2026" alla ditta C9 Costruzioni Srl, in accettazione dell'offerta del 09.06.2026 nell'importo di euro 212.577,11 più IVA del 22%, totale euro 259.344,07;
- 2) di dare atto che secondo l'art. 39, comma 4 della legge provinciale n. 16/2015 non si applica il termine dilatorio di 32 giorni e che per questo motivo dopo l'avvenuta efficacia dell'aggiudicazione con l'aggiudicatario verrà stipulato un contratto mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale contenente tutte le prescrizioni e norme per l'esecuzione dei presenti lavori;
- 3) di determinare che questa impresa deve eseguire i previsti lavori secondo il suddetto progetto esecutivo, condizioni e prescrizioni della direzione dei lavori, osservando i relativi disposizioni di legge per l'esecuzione di lavori pubblici;
- 4) di dare atto che i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara sono impugnabili unicamente mediante ricorso al tribunale amministrativo regionale. Trovano applicazione l'art. 209 D.Lgs. n. 36/2023 nonché gli artt. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo). Il ricorso deve essere proposto con il patrocinio di avvocato entro il termine di 30 giorni con le decorrenze di cui all'art. 120 del Codice del processo amministrativo;
- 5) di impegnare questa spesa di euro 259.344,07 come segue:
Centro di costo: Viabilità
Capitolo: Beni immobili
Esigibilità: 2026;

6) den gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 aufgrund der Dringlichkeit einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

6) di dichiarare all'unanimità la presente deliberazione in base all'urgenza immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Si fa presente che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a questa deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

VIZE-BÜRGERMEISTER - VICESINDACO
Lukas Mair

Letto, confermato e sottoscritto

VIZE-GENERALSEKRETÄR - VICE-SEGRETARIO GENERALE
Daniel Vigl

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale